

Zeitschrift: Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

Herausgeber: Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

Band: 49 (1941)

Heft: 38

Nachruf: Totentafel

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

V.A.C. Die Schweizerfirma
für Qualitätsware!

Damen-, Herren- und Kinderkonfektion, Schuhe, Wäsche, Haushaltsartikel, Uhren, Kinderwagen, Sport- und Reise-Artikel etc.

GUTSCHEIN

für einen

Gratis-Katalog

Bitte ausschneiden und in unverschlossenem Umschlag mit 5 Rp. frankiert einsenden an:

VAC
Jules et Veillon

La Chaux-de-Fonds

73, Rue Léopold Robert, 73

Name:

Vorname:

Beruf: 916

Strasse: Nr.

Wohnort: Kanton:

bahre improvisiert werden. Sehr geeignet für viele Verletzungen ist der in den Anhänger gestellte und gut befestigte Liegestuhl. Diese Improvisationen riefen grosses Interesse hervor und viele werden neue Anregungen zu dieser so notwendigen, aber äusserst dankbaren Arbeit mit nach Hause genommen haben. Die Experten bekundeten Freude und Anerkennung für die geleistete Arbeit. Dr. Hofmann dankte in wohlthuenden Worten für die interessante Uebung, in welcher eine grosse Samariterfamilie ihrer schönen Aufgabe bewusst, in freudigem Schaffen innerster Befriedigung fand. Er ermunterte uns, immer und immer wieder zu üben. Dann folgte im Noispital die Kritik. Dr. Hofmann kontrollierte jeden Patienten auf Richtigkeit der Behandlung und Lagerung. Einige Fälle wurden vorgeführt und besprochen. Zum ersten Male fand man die Patienten mit imitierten Verletzungen vor, was grössten Anklang fand. Nach sehr gut ausgefallener Kritik begaben sich alle Teilnehmer zur willkommenen Mittagsverpflegung. Innerlich befriedigt und von der schönen Arbeit ganz durchdrungen, kehrten die Teilnehmer nach Hause.

B. N.

dell'esercito col colonnello brigadiere G. Vegezzi il Consiglio Direttivo della Croce-Verde bellinzonese, coi militi in uniforme, larghe rappresentanze della Croce-Verde di Chiasso, delle Sezioni Samaritani di Giornico, di Bodio, ecc. i bambini del Ricovero von Mentlen e una lunga fila di signori e di signore. Al cimitero recò il saluto all'Estinto, a nome dell'ordine cantonale dei medici, il presidente dott. Emilio Sacchi. L'estremo, commosso addio per la Croce-Verde bellinzonese e per i samaritani svizzeri venne portato dal presidente della Croce-Verde e Delegato per il Ticino e la Mesolcina della Federazione svizzera dei Samaritani sig. Enrico Marietta. Dopo il saluto delle bandiere, le spoglie di Enrico Pedrazzini vennero deposte nel famedio. Ai familiari rinnoviamo l'espressione del nostro vivo cordoglio.

Heimberg. S.-V. Am Mittwoch, 27. August 1941, wurde in Thun im Alter von 43 Jahren *Rud. Hofmann*, Lehrer, Ehrenmitglied des S.-V. Heimberg, zur letzten Ruhe gebettet. *Rud. Hofmann* hat im Jahre 1923 unseren Samariterverein aus der Taufe gehoben und war ihm bis zu seiner im Jahre 1927 erfolgten Uebersiedlung nach Thun ein sehr eifriger, treubesorgter und geschickter Leiter. Der Wegzug aus der Gemeinde Heimberg wurde deshalb seitens des Samaritervereins, wie übrigens der ganzen Gemeindebevölkerung, sehr bedauert. Als kleines Zeichen des Dankes und der Anerkennung ernannte die Hauptversammlung den scheidenden Präsidenten zum Ehrenmitglied des Vereins, und es war für die alten Mitglieder jedesmal ein frohes Ereignis, wenn *Rud. Hofmann* in unserer Mitte weilte. Nun wölbt sich ein Grabeshügel über unserm Freunde, und wir müssen uns trösten an dem, was *Rud. Hofmann* in uneigennützigter Weise für uns getan hatte. Der schwergeprüften Gattin und dem Töchterchen sprechen wir unser herzlichtes Beileid aus.

Töss, S.-V. und Hilfslehrerverband Winterthur und Umgebung. Nach längerem, aber mit grosser Geduld ertragenem Leiden ist am 28. August unser verdientes Ehrenmitglied und langjährige Hilfslehrerin, Frau *Elise Müller*, von uns gegangen. Im Jahre 1917 hat die liebe Verstorbene unsern Samariterkurs besucht und ist als eifriges Mitglied dem Verein beigetreten. 1919 besuchte Frau Müller den Hilfslehrerkurs; sie hat sich seither als treue und pflichtbewusste Hilfslehrerin grosse Verdienste um die Förderung des Samariterwesens erworben. Aber auch als Freimitglied (1927), Empfängerin der *Henri-Dunant-Medaille* (1935) und als Ehrenmitglied (1940) stand die lebensfrohe und jederzeit hilfsbereite *Elise* vorbildlich in den Reihen der Aktiven. Die Familie, welcher wir auch an dieser Stelle unser herzlichstes Beileid aussprechen, verliert in ihr die treubesorgte Gattin und liebende Mutter. Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren. Sie ruhe im Frieden!

Totentafel

La Morte del Dr. Enrico Pedrazzini

Direttore-tecnico della «Croce-Verde» di Bellinzona.

Il giorno 23 agosto chiudeva gli occhi alla luce il Direttore-tecnico della nostra Croce-Verde, Dr. *Enrico Pedrazzini*. Benchè colpito da grave malattia, la robusta Sua fibra poteva lasciar consentire la speranza in un — sia pur lento — miglioramento. Purtroppo, nonostante il pronto intervento della scienza medica e le amorse cure della famiglia, che da tanta speranza si sentiva confortata e sorretta, l'amato Dottore esalava nel pomeriggio di sabato l'ultimo respiro, raccolto con stoica rassegnazione dagli adorati famigliari. Nel 1920, Egli fondava, insieme col sempre compianto Dr. *Alfredo Vela*, la nostra Croce-Verde, assumendone la presidenza e la direzione tecnica, carica — quest'ultima — che tenne fino alla morte. La Sua salma, vegliata per turno dai militi della Croce-Verde — alla cui sede venne subito esposta in segno di lutto la bandiera abbrunata, è stata tumulata lunedì, 25 crt. fra una imponente manifestazione di stima e di simpatia. Il lungo corteo era aperto da un carro letteralmente coperto di corone, cui seguivano gli esploratori e le esploratrici, il clero, il carro funebre, pure fra un nimbo di fiori e fiancheggiato dai medici del locale Circolo, seguito da una dolorante stuolo di famigliari e di parenti. Completavano il corteo un fascio di vessilli abbrunati, un gruppo di ufficiali

**plus-
VITE**

**Das alkalifreie Waschmittel
für Wolle und Seide**



Nur 30 Einheiten für das 1 Fr. Paket

A. Burkhardt, Basel

Das Rote Kreuz" erscheint wöchentlich. Abonnementspreis Fr. 2.40 per Jahr, Einzelnummer 20 Cts. Redaktion: Zentralsekretariat des Schweizerischen Roten Kreuzes, Taubenstrasse 8, Bern, Telephone 2 14 74, Postcheck III 877. Druck, Administration und Inseratenregie: Rotkreuz-Verlag, Buchdruckerei Vogt-Schild A. G., Solothurn, Dornacherstr. Postcheck Va 4, Telephone 2 21 55. La Croix-Rouge", publication hebdomadaire. Prix d'abonnement frs. 2.40 par an, prix du numéro 20 cts. Rédaction: Secrétariat central de la Croix-Rouge suisse, 8, Taubenstr., Berne, Téléphone 2 14 74. Compte de chèques de la Croix-Rouge: III 877. Impression, administration et publicité: Editions Croix-Rouge, Imprimerie Vogt-Schild S. A., Soleure, Compte de chèques Va 4, Téléphone No 2 21 559. Schweizerischer Samariterbund - Alliance suisse des Samaritains - Federazione svizzera dei Samaritani - Lia svizra dals Samaritains - OLTEN, Martin-Distelstr. 27, Tel. 5 33 49, Postcheck Vb 169